

# St. Stanislaus Kostka Parish *the Sanctuary of The Divine Mercy*

October 11, 2020 Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time Vol. 49 No. 40



## Sunday Mass

5:00 p.m. (Saturday) English

7:00 a.m. English

8:30 a.m. Polish\*

10:00 a.m. English\*

12:00 p.m. Spanish\*

5:30 p.m. Spanish

*\*live-streamed on Facebook*

**Attendance limited to 180 per Mass.  
Please check-in online at our website,  
[www.ststanschurch.org](http://www.ststanschurch.org)**

## Daily Mass (Mon-Fri)

7:00 p.m.

## Confessions

M, T, Th, Fr

6:00 p.m. — 6:45 p.m.

## Adoration

The Church is open 24 hours a day, 7 days a week  
The Blessed Sacrament is reposed during Masses

Please go to your Flocknote emails/ text messages and/or  
Facebook for updated information about Masses and other  
streamed services.

***Pray the Rosary Daily!!***

## October - Month of the Most Holy Rosary

*“Wonder not that you have obtained so little fruit by your labors, you have spent them on barren soil, not yet watered with the dew of Divine grace. When God willed to renew the face of the earth, He began by sending down on it the fertilizing rain of the Angelic Salutation. Therefore preach my Psalter composed of 150 Angelic Salutations (Hail Mary) and 15 Our Fathers, and you will obtain an abundant harvest.”*

*—Blessed Virgin Mary to St. Dominic*

## Parish Office Hours:

As the situation around COVID-19 continues to evolve, the parish office is not accepting any walk-ins. Please call the parish office during regular business hours. (9:00 a.m.—12:00 p.m. & 1:00 p.m.—5:00 p.m. M-F)

Telephone: 773-278-2470

Fax: 773-278-9550

Website: [www.ststanschurch.org](http://www.ststanschurch.org)

Facebook and Twitter

**Listen to the Winds of Change Show  
AM 750 noon-1:00 pm M-F**

## St. Stanislaus Kostka Parish *the* Sanctuary of The Divine Mercy

1 block west of the Kennedy Expressway  
at Division St. exit

Church: 1327 N. Noble St.

Parish Office: 1351 W. Evergreen Ave.  
Chicago IL 60642

St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School

1255 N. Noble St.  
Chicago IL 60642

773-278-4560

773-278-9097 (Fax)

[www.StStansChicago.org](http://www.StStansChicago.org)

Facebook and Twitter

## Parish Staff Directory

<b>Father Anthony Buś, C.R.</b> Pastor	773-278-2470
<b>Deacon Nicolas Flores</b>	847-527-9785
<b>Deacon Jorge Salinas</b>	815-409-5104
<b>Frank Duarte</b> Operations Director	773-278-2470
<b>Jazmine Juarez</b> Parish Secretary	773-278-2470
<b>Michele Alday-Engelman</b> School Principal	773-278-4560

## Meetings and Outreach

### Adoration

The Church is open 24 hours a day, 7 days a week  
The Blessed Sacrament is reposed during Masses.

### Devotion to Precious Blood

Thursdays from 11:00 p.m. to 3:00 a.m.  
In the church (English/ Spanish)

### Renovación Católica Carismática \*\*\*

Thursdays at 7:00 p.m.  
In Parish School, 4th floor (Spanish)

### Men's Meeting \*\*\*

3rd Tuesday of the month 7:00 p.m.  
In Rectory meeting room  
Contact: Ben Dziejdzic 773-747-9815

### Providence Soup Kitchen opens

Monday through Friday 11:30-12:30 p.m.

### Winds of Change Radio Show

Monday through Friday 12:00 p.m.—1:00 p.m.  
Station 750 AM  
Father Anthony and other guest hosts  
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

\*\*\***(will resume when permitted)**

*“There is still time for endurance, time for  
patience, time for healing, time for change.  
Have you slipped? Rise up.  
Have you sinned? Cease.  
Do not stand among sinners, but leap  
aside.”*

—St. Basil the Great

## Ministry Directory

### Music Ministry

Josh Lucas  
(organist music director) [music@ststanschurch.org](mailto:music@ststanschurch.org)

Lisa Taus (English choir director) 847-602-6072  
[music@ststanschurch.org](mailto:music@ststanschurch.org)  
773-278-2470

Oscar Olivares  
(Spanish Mass Choir Director)

### Lectors

Beata Wolska 773-450-7301

### Religious Education

#### Spanish

Diana Perez 773-577-1888

#### English

Barb Heyrman 773-270-6701  
[restoreststans@comcast.net](mailto:restoreststans@comcast.net)

### SPRED

Federico Martinez 773-551-1912

### Providence Soup Kitchen

Sr. Darlene 773-870-2435

### Development Office

Dina Garcia 773-278-2470  
Barb Heyrman 312-513-7312  
[restoreststans@comcast.net](mailto:restoreststans@comcast.net)

### Domestic Violence Outreach Committee

Jorge Salinas & Arminda Salinas 815-409-5104

### Youth Group

Nkanga Nsa 405-315-4182  
[nkangansa@gmail.com](mailto:nkangansa@gmail.com)

### Volunteer Coordinator

Andy Karwowski 773-865-4486

### Baptism, Marriage, Quinceñera

Main Office 773-278-2470

### Questions?

Call the Main Office 773-278-2470

## WE WELCOME NEW PARISHIONERS

If you are interested in becoming a parishioner of St. Stanislaus Kostka, please contact the office at 773-278-2470.

A registration packet will be sent to you.

## WELCOME!!

To keep current, sign up to receive emails from  
St. Stanislaus Kostka Parish at:

<https://ststanislauskostkaparish.flocknote.com>  
or text the word: Kostka to 84576 and complete  
the sign-up.

Be sure to add Flocknote to your email settings.

## LETTER FROM THE PASTOR

October 11, 2020

Dear Brothers and Sisters in Christ,

In 1999 during the course of making a personal consecration of my life to the Blessed Virgin Mary I received the call to make her "*Mother and Queen*" of the parish. Not long after, the Blessed Mother asked that the doors to St. Stanislaus Kostka remain open – all day and all night – to ensure that the "*cacophony of the world not shout into silence the voice of the living God.*" From the consecration and the call, I wrote "*A Mother's Plea – Lifting the Veil to Sanctuary.*" The consecration and the call we have received echoes the call of the prophet Isaiah: "*The Lord of hosts will destroy the veil that veils all peoples... He will destroy death forever... He will wipe away the tears from every face... The reproach of His people will be removed.*"

Not long after "*A Mother's Plea – Lifting the Veil to Sanctuary*" was published, Francis Cardinal George designated St. Stanislaus Kostka Parish, "*The Sanctuary of the Divine Mercy*". In 2017, after the Holy Mass celebrating the 150<sup>th</sup> Jubilee of the parish's founding, the media asked Blasé Cardinal Cupich if he would say something about a parish that keeps its doors always open. The Cardinal wisely responded, "*That the doors of the church are always open doesn't quite matter unless our hearts are open.*"

Truly, what really matters is that we open our hearts to Christ and allow Him to convert us, transform us, sanctify us, and send us into the work of life – disciples with a mission. The mission is to make God known, loved, and served. The Blessed Virgin Mary issued the call to ensure a sacred space – a sanctuary here in the heart of Chicago, that away from the distractions of the world, the veil is lifted to the "*rich food and choice wines*" that satisfy and satiate one's hunger and thirst for God.

As a parish we have worked very hard to fulfill the call of the Blessed Virgin Mary. We've weathered many storms along the way. People have come and people have gone. Whether they remain or whether they go, one thing is certain; heaven does not wait on our perfection to bring truth, beauty, and goodness to fruition. In spite of our shortcomings, imperfections, and sinfulness, God's plan continues to unfold and He graciously keeps us in the sacred story. This is why we persevere in humility, gratitude, and surrender. He is not outdone in generosity.

Perhaps this is what Jesus means when He ends this Sunday's gospel with the words, "*Many are invited, but few are chosen.*" The "chosen" are those who keep their hearts open to the purifying, transforming, and sanctifying power of God's grace – the grace of the Sacraments. If we humbly recognize our need for purification, transformation, and sanctification, we are "*properly dressed for the feast.*"

The "*wedding garment,*" spoken about in the parable of the "*Wedding Feast,*" metaphorically refers to the interior disposition of our heart and soul and implies the sacrificial offering of our lives to the Father in union with that of Christ Jesus. We then take our place at the "*table of the banquet*" to feast on Christ who feeds us with Himself in order to reproduce His life in ours. Even the adoration of Christ in the *Holy Eucharist* is a "*spiritual communion*" whereby we are secretly and hiddenly transformed – clothed anew in Christ Jesus.

Having said all this, St. Stanislaus Kostka is Our Lady's home. She has asked that her doors remain open for the purpose of welcoming those from the "expressway". In the gospel parable this Sunday, the king says to the servants, "*Go out into the main roads and the streets. Invite whomever you find – the bad and the good alike.*" The servants went and did as they were told.

We are those "servants". I wish to thank all of you for your presence in adoration and prayer, your participation in the *Holy Sacrifice of the Mass*, your volunteerism in safeguarding the sacred space of sanctuary – keeping it clean and quiet and for your generous support in a myriad of ways to get the word out that our *Mother and Queen* has issued an invitation to come to the *Feast of the King*. My prayer and your prayer are that we remain servants humbly disposed to kindly welcome anyone who steps through the doors of St. Stanislaus Kostka. In this we assist them to transition from being simply "invited" to knowing they've been especially "chosen."

Sincerely in Jesus Christ and the Blessed Virgin Mary,  
Fr. Anthony Buś C.R., pastor

## CARTA DEL PÁRROCO

11 de octubre de 2020

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

En 1999, durante la trayectoria de la consagración personal de mi vida a la Santísima Virgen María, recibí el llamado para hacerla "*Madre y Reina*" de la parroquia. Poco después, la Santísima Virgen pidió que las puertas de San Estanislao Kostka permanecieran abiertas, todo el día y toda la noche, para garantizar que el "*bullicio del mundo no grite en silencio la voz del Dios vivo*". De la consagración y el llamado, escribí "*La plegaria de una madre - Levantando el velo del santuario*".

La consagración y el llamado que hemos recibido hace eco del llamado del profeta Isaías: "*El Señor de los ejércitos destruirá el velo que cubre a todos los pueblos... Destruirá la muerte para siempre... Enjugará las lágrimas de todo rostro... El oprobio de su pueblo desaparecerá*".

No mucho después de que se publicara "*La plegaria de una madre - Levantando el velo del santuario*", el cardenal Francis George designó a la parroquia de St. Estanislao Kostka "*Santuario de la Divina Misericordia*". En 2017, tras la Santa Misa de celebración del jubileo de la parroquia 150, los medios de comunicación le preguntaron al cardenal Blasé Cupich si diría algo sobre una parroquia que mantiene sus puertas siempre abiertas. El Cardenal respondió sabiamente: "*Que no importa tanto que las puertas de la iglesia estén siempre a menos que nuestros corazones estén abiertos*".

En verdad, lo que realmente importa es que abramos nuestro corazón a Cristo y permitamos que Él nos convierta, nos transforme, nos santifique y nos envíe a la obra de la vida: discípulos con una misión. La misión es dar a conocer, amar y servir a Dios. La Santísima Virgen María hizo un llamado para asegurar un espacio sagrado - un santuario aquí, en el corazón de Chicago, que lejos de las distracciones del mundo, el velo se levante a la "*rica comida y vinos selectos*" que satisfacen y sacian el hambre y la sed de Dios.

Como parroquia hemos trabajado mucho para cumplir con el llamado de la Santísima Virgen María. Hemos resistido muchas tormentas en el camino. La gente ha venido y se ha ido. Tanto si se quedan como si se van, una cosa es segura: el cielo no espera nuestra perfección para traer la verdad, la belleza y la bondad. A pesar de nuestras deficiencias, imperfecciones y de nuestros pecados, el plan de Dios continúa desarrollándose y Él amablemente nos mantiene en la historia sagrada. Por eso perseveramos en la humildad, la gratitud y la entrega. Él no se queda atrás en generosidad.

Quizás esto es lo que Jesús quiere decir cuando termina el evangelio de este domingo con las palabras: "*Muchos son los invitados, pero pocos son los escogidos*". Los "escogidos" son aquellos que mantienen sus corazones abiertos al poder purificador, transformador y santificador de la gracia de Dios - la gracia de los sacramentos. Si reconocemos humildemente nuestra necesidad de purificación, transformación y santificación, estamos "*vestidos apropiadamente para la fiesta*".

El "*vestido de bodas*", del que se habla en la parábola de la "*fiesta de bodas*", se refiere metafóricamente a la disposición interior de nuestro corazón y alma e implica la ofrenda sacrificada de nuestras vidas al Padre en unión con la de Cristo Jesús. Luego tomamos nuestro lugar en la "*mesa del banquete*" para deleitarnos con Cristo que nos alimenta consigo mismo para reproducir su vida en la nuestra. Incluso la adoración de Cristo en la Sagrada Eucaristía es una "*comunidad espiritual*" mediante la cual somos secreta y escondidamente transformados - vestidos de nuevo en Cristo Jesús.

Dicho todo esto, San Estanislao Kostka es el hogar de Nuestra Señora. Ella ha pedido que sus puertas permanezcan abiertas con el fin de dar la bienvenida a los de la "autopista". En la parábola del evangelio de este domingo, el rey les dice a los sirvientes: "*Salgan a los caminos principales y a las calles. Inviten a quienes encuentren, tanto buenos como malos*". Los criados fueron e hicieron lo que se les dijo.

Somos esos "sirvientes". Deseo agradecerles a todos por su presencia en adoración y oración, su participación en el *Santo Sacrificio de la Misa*, su voluntariado para salvaguardar el espacio sagrado del santuario, manteniéndolo limpio y silencioso y por su generoso apoyo en un sinnúmero de formas para correr la voz de que nuestra Madre y Reina ha enviado una invitación para asistir a la *Fiesta del Rey*. Mi oración y la suya es que sigamos siendo siervos dispuestos humildemente a recibir amablemente a cualquiera que pase por las puertas de San Estanislao Kostka. En esto, los ayudamos a pasar de ser simplemente "invitados" a saber que han sido especialmente "escogidos".

Sinceramente en Jesucristo y la Santísima Virgen María,  
El P. Anthony Buś, C.R., pastor

## **St. Stanislaus Kostka Parish and Renew My Church Parish Town Hall Meeting – Friday – October 23<sup>rd</sup> – 6:30 pm to 9:00 pm**

The Renew My Church Project initiated five years ago by Cardinal Cupich involves evaluating the state of parish and school facilities as well as the spirituality, vitality, and vibrancy of parish life at the present and the viability of “groupings” well into the future. The Archdiocese has grouped parishes and schools together geographically and has expedited the process in large part due to the COVID-19 Pandemic.

As I’ve already informed you, St. Stanislaus Kostka has been grouped with St. John Cantius Parish and Holy Trinity Mission. Our grouping enjoys the title: “Our Lady’s Triangle.” We’ve already entered the Renew My Church process and each pastor has a team of five persons to engage in discernment together with Archdiocesan facilitators and other Archdiocesan personnel. The St. Stanislaus Kostka Team includes:

Fr. Anthony Buś, C.R., Pastor  
Michele Alday – Principal of School  
Frank Duarte – Operations Director  
Juan Martinez – Finance Chair  
Barb Heyrman – Religious Education  
Ann O’Shaughnessy – School Board Chair

There will be an open “Parish Town Hall Meeting,” Friday, October 23<sup>rd</sup> at 6:30 pm until 9:00 pm in the school cafeteria. Social distancing and the wearing of masks will be observed in keeping with CDC and Archdiocesan directives. At this meeting we wish to share the Renew My Church Vision and Process, as well as data collected on “Our Lady’s Triangle” grouping realities. There will be an opportunity for questions and answers.

Fr. Anthony Buś C.R., pastor

## **Parafia Św. Stanisława Kostki i Proces Odnów Mój Kościół Spotkanie parafialne - Piątek - 23 października - 18:30 do 21:00**

Proces Odnów Mój Kościół zainicjowany pięć lat temu przez kardynała Cupicha obejmuje ocenę stanu parafii i obiektów szkolnych, jak również duchowość, witalność i żywotność życia parafialnego oraz żywotność „grupy” także w przyszłości. Archidiecezja pogrupowała parafie i szkoły razem pod względem geograficznym i przyspieszyła ten proces w dużej mierze z powodu pandemii COVID-19.

Jak już wcześniej informowałem, parafia św. Stanisław Kostka została zgrupowana z parafią św. Jana Kantego i Misją Świętej Trójcy. Nasza grupa nazywa się: „Trójkąt Matki Bożej”. Weszliśmy już w proces Odnów Mój Kościół, a każdy proboszcz ma zespół pięciu osób, aby wraz z archidiecezjalnymi moderatorami i innym personelem archidiecezjalnym zaangażować się i poznać grupę. W skład zespołu św. Stanisława Kostki wchodzi:

Ks. Anthony Buś, C.R., Proboszcz  
Michele Alday - Dyrektorka Szkoły  
Frank Duarte - Dyrektor Operacyjny  
Juan Martinez – Przewodniczący Rady Finansowej  
Barb Heyrman - Edukacja Religijna  
Ann O’Shaughnessy - Przewodnicząca Rady Doradczej Szkoły

„Spotkanie parafialne”, otwarte dla wszystkich, odbędzie się w piątek 23 października o godz. 18:30 do 21:00 w szkolnej stołówce. dystans społeczny i noszenie masek będą przestrzegane zgodnie z dyrektywami CDC i Archidiecezjalnymi. Na tym spotkaniu pragniemy podzielić się wizją i przebiegiem procesu Odnów Mój Kościół, a także danymi zebranymi na temat grupy „Trójkąt Matki Bożej”. Będzie okazja do zadawania pytań i odpowiedzi.

Ks. Anthony Buś C.R., Proboszcz

## **Parroquia de San Stanislaus Kostka y Reneva Mi Iglesia Reunión de ayuntamiento de la parroquia viernes — octubre 23 — 6:30 pm a 9:00 pm**

El proyecto Reneva Mi Iglesia comenzó hace cinco años por el Cardenal Cupich, involucra las instalaciones de la parroquia y la escuela como también la espiritualidad y vitalidad de la vida de la parroquia y una buena viabilidad de la agrupación en el futuro. La Arquidiócesis agrupo parroquias y escuelas juntas geográficamente y a acelerado el proceso en gran parte debido a la pandemia de COVID-19.

Como ya les he informado, San Stanislaus Kostka a sido agrupada con San John Cantius y Misión Holy Trinity. Nuestro grupo disfruta el título: “Nuestra Señora del Triangulo”. Ya hemos entrado en el proceso de Reneva Mi Iglesia y cada pastor tiene un equipo de cinco personas para acoplarse juntos en discernimiento con facilitadores y otro personal Arquidiocesanos. El equipo de San Stanislaus Kostka incluye:

Padre Anthony Buś C.R., pastor  
Michele Alday – Directora de la escuela  
Frank Duarte – Director de operaciones  
Juan Martínez – Finanzas  
Barb Heyrman – Educación Religiosa  
Ann O’Shaughnessy – Junta escolar

Habrà una “reunión abierta de ayuntamiento”, el viernes 23 de octubre de las 6:30 pm hasta las 9:00 pm en la cafetería de la escuela. Sera observado el distanciamiento social y el uso de mascara de acuerdo con las directivas de CDC y la arquidiócesis. En esta reunión nos gustaría compartir la visión y proceso de Reneva Mi Iglesia como también datos recopilados en las realidades de la agrupación “Nuestra Señora del Triangulo”. Habrà oportunidad para preguntas y respuestas.

Padre Anthony Buś C.R., pastor



**October 17-18**  
**RELIC**  
**St. Pope John Paul II**  
**available for**  
**VENERATION**  
**before and after the weekend Masses**

**The relic on display is a *zucchetto* worn by St. Pope John Paul II during his lifetime, as you can see in the photograph. A zucchetto is the small silk skullcap worn by clerics. The white color is reserved for the Pope.**

The teaching of the Catholic Church with regard to the veneration of relics is summed up in a decree of the Council of Trent (Sess. XXV), which enjoins on bishops and other pastors to instruct their flocks that "the holy bodies of holy martyrs and of others now living with Christ—which bodies were the living members of Christ and 'the temple of the Holy Ghost' (1 Corinthians 6:19) and which are by Him to be raised to eternal life and to be glorified are to be venerated by the faithful, for through these [bodies] many benefits are bestowed by God on men,  
 ...—Catholic Encyclopedia

**Oct. 21—Oct 23**  
**International Pilgrim Statue of**  
***Our Lady of Fatima***  
**visits**

St. Stanislaus Kostka Parish;  
*the Sanctuary of The Divine Mercy*

To celebrate the Feast Day of  
 St. Pope John Paul II  
 October 22, 2020

**ITINERARY**

**October 21**

6:00 p.m. International Statue of Our Lady of Fatima arrives  
 7:00 p.m. Mass  
 Church remains open through the night for veneration

**October 22**

Church is open throughout the day for veneration  
 6:00 – 6:45 p.m. Confession  
 7:00 p.m. Sung Mass Feast day of St. Pope John Paul II  
 Church remains open through the night for veneration

**October 23**

7:00 a.m. International Statue of Our Lady of Fatima departs



  
 THE NEW  
**OPEN HOUSE CHICAGO**

**OCT 16-25**

St. Stanislaus Kostka is one of the buildings featured in this year's "New" Open House Chicago 2020.

Open House Chicago 2020 is adjusted for COVID-19 and will not feature interior tours. However, inasmuch as our church is open 24-7, visitors will be welcome inside the building, although we will not give tours.

Our church was featured on WTTW when the station interviewed, Will Quam, who conducts tours of Chicago pointing out how brick was used to create magnificent structures around Chicago. Follow the link to the short video in which Mr. Quam shows how brick was used to decorate the façade of St. Stanislaus Kostka Church. <https://news.wttw.com/2019/06/27/chicago-architecture-history-brick-buildings>

The tuckpointing project currently underway demonstrates our commitment to preserve this beautiful house of Catholic worship.

Open House Chicago 2020 will run from October 16 through October 25, 2020

### Adorers of Christ at the Ark of Mercy

The adorers are people from all walks of life who make a commitment to keep watch with Christ to pray before the Blessed Sacrament.

As the church is open all day and all night for perpetual adoration, you are welcome at any time.

Contact the parish office or go online to:  
<https://ststanschurch.org/adorers-of-christ-at-the-ark-of-mercy>

Only goodness and kindness  
 follow me all the days of my  
 life; and I shall dwell in the  
 house of the Lord for years to  
 come.

from Psalm 23

## The Mass Intention Book for the 2021 Calendar Year is open.

**Mass Stipends**  
**\$20 for Sundays**  
**\$10 for weekday**

*Contact the rectory by phone or mail*

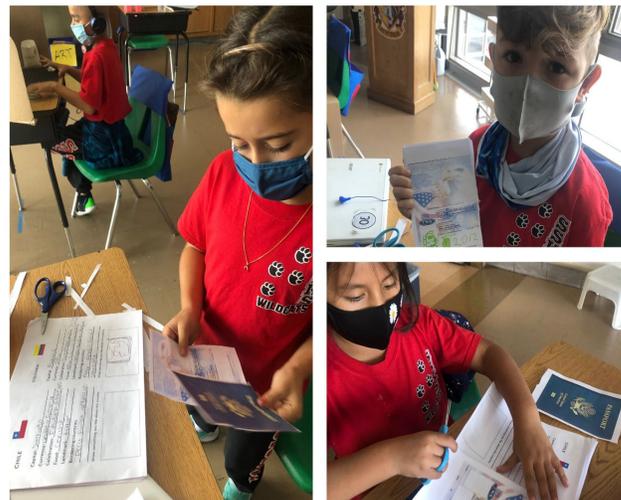


**DOMESTIC VIOLENCE OUTREACH**  
 — ARCHDIOCESE of CHICAGO —  
 AWARENESS · SERVICES · PREVENTION

**Help is available.**

**For help call the National Domestic Violence 24-Hour  
 Hotline at 800.799.7233 or 800.787.3224 TTY. Visit  
[www.ndvh.org](http://www.ndvh.org) for more information.**

Please call if you are a victim, a relative, friend, parish staff or a domestic violence ministry member seeking information.



## Wildcat Corner

For Hispanic Heritage Month, 3rd grade filled out their very own passports and "traveled" to learn about different Latin American countries. For more information on St. Stanislaus Kostka Academy please call 773.278.4560.

ST. STANISLAUS KOSTKA  
ACADEMY



Faith Virtue Valor  
Est. 1874

*St. Stanislaus Kostka Academy*  
*Fall Open House*  
October 24, 2020  
9:00am - 12:00 pm

[www.ststanschicago.org](http://www.ststanschicago.org) | 773.278.4560



R.S.V.P at [jedwards@ststanschicago.org](mailto:jedwards@ststanschicago.org)



**Sat. October 10 Blessed Virgin Mary**

5:00 PM †Casey Ugolik, †Victoria Ceron Vega, †Gustavo Botero, Marcella Vega. Ellen O'Brien (B-day), Pales Osorio (B-day), Patrons of the Blessed Virgin Mary, followers on Facebook & social media

**Sun. October 11 28th Sunday in Ordinary Time**

All Masses include intentions of Patrons of the Blessed Virgin Mary

7:00 AM †deceased members of Jaros, Pieniazek, Chesney, Kuc, Glowacki & Marchewski families, Blessing for Marta & Grzegorz Madry  
 8:30 AM †Marianella Netto  
 10:00 AM †deceased members of Maszka & Zychowski families, †Bogustaw Uss, Christopher Kotula (Bday)  
 12:00 PM †Carlos Aguilar (death ann.), †Marianella Netto, †Victoria Ceron Vega,  
 5:30 PM †Gustavo Botero

**Mon. October 12 Weekday 28th Week Ordinary Time**

7:00 PM †Victoria Ceron Vega, †Gustavo Botero, Karol Wolski (Bday), Marcella Bessong

**Tues. October 13 Weekday 28th Week Ordinary Time**

7:00 PM †Leo Dulanias, †Bernardo Martinez, †Victoria Ceron Vega, †Gustavo Botero, Marcella Bessong

**Wed. October 14 St. Camillus, Pope & Martyr**

7:00 PM †Poor Souls in Purgatory, †Victoria Ceron Vega, †Gustavo Botero, Marcella Bessong

**Thurs. October 15 St. Teresa of Jesus, Virgin & Doctor of the Church**

7:00 PM †Mary & Janusz Zelaskiewicz, †Victoria Ceron Vega, †Gustavo Botero, Marcella Bessong

**Fri. October 16 Weekday 28th Week Ordinary Time**

7:00 PM †Poor Souls in Purgatory, †Victoria Ceron Vega, †Gustavo Botero, Marcella Bessong

**Sat. October 17 St. Ignatius of Antioch, Bishop & Martyr, Blessed Virgin Mary**

5:00 PM †Alan Supergan, †Gustavo Botero, Fr. David Yallaly, Beatification of Mother May Theresa Dudzik, followers on Facebook & social media

**Sun. October 18 29th Sunday in Ordinary Time**

7:00 AM †Medardo Razo (death ann.)  
 8:30 AM †Marianella Netto, Anna Szczepanski  
 10:00 AM †Medardo Razo (death ann.)  
 12:00 PM †Sharon Taylor Guillen (death ann.), †Marianella Netto, †Josephine Ramirez Perez  
 5:30 PM †Gustavo Botero

**READINGS FOR THE WEEK  
 OCTOBER 11TH THROUGH OCTOBER 18TH**

Sun.: Is 25:6-10A; Ps 23:1-6; Mt 22:1-14 or 22:1-10  
 Mon.: Gal 4:22-24, 26-27, 31-5:1; Ps 113:1B-5A,6-7; Lk 11:29-32  
 Tues.: Gal 5:1-6; Ps 119:41, 43-45, 47-48; Lk 11:37-41  
 Wed.: Gal 5:18-25; Ps 1:1-5, 6; Lk 11:42-46  
 Thurs.: Eph 1:1-10; Ps 98: 1-6; Lk 11:47-54  
 Fri.: Eph 1:11-14; Ps 33:1-2, 4-5,12-13; Lk 12:1-7  
 Sat.: Eph 1: 15-23; Ps 8:2-3AB, 4-7; Lk 12: 8-12  
 Sun.: Is 45:1,4-6; Ps 96: 1, 3-5, 7-10; 1 Thes 1:1-5B; Mt 22:15-21

You may find the Readings online at:  
[uscgb.org/bible/readings](http://uscgb.org/bible/readings)  
 or [uscgb.org/bible/lecturas](http://uscgb.org/bible/lecturas)

**Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends, Facebook Online Prayer Requests, and for:**

Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre Dame; Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Catalino Arroyo; Annette Askounis; Maria Augustyniak; Baby Nora; Marcella Bartnik; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buš, C.R.; Kathleen Buš; Armando Camirillo; Cristina Carrasco, Leticia Carrasco; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Sonia Cortez; Gustavo Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Berta Escuadra; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Ladd Fudasch; Gene & MaryJo Gaetano; Guinevere Gibbs; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Jan Hansen; Christian J. Hayward; Emily Hernández; María del Rosario Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover; Philomena Jordan; Nick Jurado; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnie Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Kristen; Theresa Lacis; Cecilia Langlo; Anthony Lagunas; Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marchowski; Joanne Martin; Raymond Maszka; Marie McClory; Michael McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Juan Ocampo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe Ortega; Rene Ortega; Eliote Oregon; Rose Ortiz; Erin O'Neil; John Olzeski; Antonio Palacio; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Deborah Pinchot; Ladd Piper; Wladyslawa Powaga; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodriguez, Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sanchéz; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Angela Schuman; Jackie Schuman; Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres; James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdyja; Nicholas Yach; Deida Giselle Zalto

We pray for all those affected by COVID-19, for all those who assist in providing services for those in need and relief of suffering around the world.

**PRAYERS AFTER FINAL BLESSING**

**PRAYER TO SAINT MICHAEL THE ARCHANGEL**

St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.

**HAIL HOLY QUEEN**

Hail, holy queen, mother of mercy! Our life, our sweetness, and our hope! To thee do we cry, poor banished children of Eve, to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley, of tears. Turn, then, most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us; and after this our exile show unto us the blessed fruit of thy womb Jesus; O clement, O loving, O sweet virgin Mary. Pray for us, O holy Mother of God. That we may be made worthy of the promises of Christ. Amen.

**OUR LADY OF THE SIGN, THE ARK OF MERCY,**

rush to the aid of your children, awaken Christendom from slumber, render the people of God wholly possessed by Jesus, the Divine Mercy; guide us to seek sanctuary in the Ark of your Immaculate Heart, alive and at one with the Most Holy Trinity, and draw down upon your children a New Pentecost to renew the face of the earth. Amen.

# PARISH FINANCES

## OCTOBER 3RD/4TH SUNDAY COLLECTION COLECTA DOMINICAL DEL 3/4 DE OCTUBRE Kolekta Niedzielną 3/4 października

Sunday Offering / Ofrenda Dominical / Niedziela	\$ 7,622.94
Patrons / Padrinos / Patroni	\$ 1,361.00
Energy / Servicios / Ofiara na Energię	\$ 176.00
Parish Needs / Necesidades / Potrzeby Parafii	\$ 381.00
Debt Reduction / Deuda / Zmniejszenie Długu	\$ 110.00
Online/ Donaciones con tarjeta/Ofiara online	\$ 2,434.00
<b>Total/ Suma/ Razem Zebraliśmy:</b>	<b>\$12,084.94</b>

Required Per Week **\$9,101.00**  
Requerido Cada Semana  
Wymagana Ofiara Tygodniowo

*"Be one of the small number who find the way to life and enter by the narrow gate into Heaven. Take care not to follow the majority and the common herd, so many of whom are lost. Do not be deceived, there are only two roads; one that leads to life and is narrow; the other that leads to death and is wide. There is no middle way."*  
—St. Louis de Montfort

**Thank you for your support! ;Gracias por su Donación! Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!**

### *An Election Prayer to Mary*

*O Most Blessed Virgin Mary, Mother of Mercy, at this critical time, we entrust the United States of America to your loving care. Most Holy Mother, we bet you to reclaim this land for the glory of your Son. Overwhelmed with the burden of the sins of our nation, we cry to you from the depths of our hearts and seek refuge in your motherly protection. Look down with mercy upon us and touch the hearts of our people. Open our minds to the great worth of human life and to the responsibilities that accompany human freedom. Free us from the falsehoods that lead to the evil of abortion and threaten the sanctity of family life. Grant that our country the wisdom to proclaim that God's law is the foundation on which this nation was founded, and that He alone is the True Source of our cherished rights to life, liberty, and the pursuit of happiness.*

*O Merciful Mother, give us the courage to reject the culture of death and the strength to build a new Culture of Life. Amen.*

### SUNDAY COLLECTIONS

***We thank you for your continued financial support of the parish.***

Please consider online giving through our website (ststanschurch.org), or through 'Text to Give' on your cell phone (text STAN to 74483 and follow the directions). You may also mail or drop off your envelope to the parish office directly (1351 W. Evergreen Avenue, Chicago, IL 60642).

**MAY GOD BLESS YOUR SUPPORT AND GENEROSITY!**

### KIOSK MACHINE IN CHURCH VESTIBULE

All are welcome to use the Kiosk machine located in the church vestibule. If you would like to give a donation and forgot to bring cash you can do so with a credit or debit card. The instruction menu is available in English and in Spanish. You have the option of entering your name or remaining anonymous. May God bless your generosity!

# PARISH LIFE

### WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at [www.windsofchangeshow.com](http://www.windsofchangeshow.com).

### BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register with the parish office (773-278-2470)

### 2020 MASS INTENTION BOOK

The 2020 Mass Intention Book is now open.  
The stipend for a weekday Mass is \$10.00.  
The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

### VOLUNTEERS

We are always looking for volunteers to help us maintain our church. We are also looking for businesses to volunteer their services. If you would like to volunteer your time or business services please call Andrew at 773-865-4486. Thanks!

### SANCTUARY LAMP

You may light the Sanctuary Lamp for your specific intention. The suggested donation is \$30 for one week. Please see the parish secretary or come by the sacristy before Mass.

### ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of volunteers for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday. Please call Sr. Darlene, Director of the Soup Kitchen, at 773-870-2435. Thank you for your support! May God bless you!

## FINANZAS PARROQUIALES

### COLECTAS DOMINICALES

#### *Agradecemos su continuo apoyo a la parroquia.*

Considere hacer donaciones en línea a través de nuestro sitio web ([ststanschurch.org](http://ststanschurch.org)), o mediante "un mensaje de texto para donar" desde su teléfono celular (envíe un mensaje de texto con la palabra STAN al 74483 y siga las instrucciones). También puede enviar por correo regular o entregar su sobre directamente en a la parroquia directamente.

**DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!**

## VIDA PARROQUIAL

### INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11:00 a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la rectoría.

### !!!CUIDADO CON TEXTOS O LLAMADAS DE ESTAFA!!!

Cuidado con textos o llamadas de una persona haciéndose pasar por el Padre Antonio y pidiendo dinero, tarjetas de dinero, o dinero para ayudar a los pacientes de cáncer. **!!!ESTO ES UNA ESTAFA!!!** Algunos feligreses recibieron textos y llamadas. No crean nada de lo que esta persona diga. El Padre Antonio nunca hace llamadas pidiendo dinero. Manténganse vigilantes!

### LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, [misionchicago@hotmail.com](mailto:misionchicago@hotmail.com) [www.apostolesdelapalabra.org](http://www.apostolesdelapalabra.org)

### NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos, despierta la Cristiandad durmiente, rinde al pueblo de Dios dotado completamente por Jesús, la Divina Misericordia; guíanos a buscar santuario en el Arca de tu Inmaculado Corazón vivo y uno con la Santísima Trinidad, y derrama sobre tus hijos un Pentecostés Nuevo que renueve la faz de la tierra.

O Santa Madre y Reina protege San Estanislao Kostka y ruega por un derramamiento del Espíritu Santo sobre el Santuario de la Divina Misericordia.

## FINANSE PARAFII

### Kolekta Niedzielná

#### *Dziękujemy za nieustające wsparcie parafii.*

Rozważ przekazanie darowizny online za pośrednictwem naszej strony internetowej ([ststanschurch.org](http://ststanschurch.org)) lub „SMS-em” nadanym z telefonu komórkowego (wyślij SMS o treści STAN na numer 74483 i postępuj zgodnie ze wskazówkami). Możesz także wysłać kopertę bezpośrednio do biura parafialnego.

***Składamy Serdeczne Bóg Zapłać!***

## ŻYCIE PARAFII

### 24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprawiane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

### UWAŻAJ NA SMS-Y ORAZ TELEFONY OD OSZUSTA!!!

Uważaj na SMS-y oraz telefony od osoby, która podszywa się pod księdza Antoniego i prosi o przysługę za pieniądze lub karty płatnicze albo prosi o pieniądze, aby pomóc chorym na raka. **TO JEST OSZUSTWO!!!** Kilku parafian otrzymało takie SMS-y i telefony. Nie wierz w słowa, które wypowiada ta osoba! Ksiądz Antoni nigdy nie dzwoni z prośbą o pieniądze. Bądź czujny!

### Wolontariusze

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

### MATKA BOŻA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘRDZIA

Matko Boża Znak, Arko Miłosierdzia  
pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,  
obudź Chrześcijaństwo ze snu,  
oddaj ludzi Bogu,  
którzy są całkowicie oddani  
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;  
prowadź nas, abyśmy zabiegali o sanktuarium  
w Arce Twojego Niepokalanego Serca,  
żywych i tych, którzy są w jedności z Trójcą Świętą,  
spuść na twoje dzieci Nowe Ześlanie Ducha  
Świętego, aby odnowił oblicze ziemi. Amen